

حمایه از  
بزرگسالان



آدرس شعبات مربوطه  
دسترکت اتورنی  
مرکز عدل خانوادگی المیدا  
کاونتی



Adult Protective Services 510-577-1900  
ACFJC Elder Protection Unit 510-267-8800



بمثابه

Alameda County Family Justice Center  
Elder Protection Unit  
470 27th Street,  
Oakland, CA 94612  
(510) 267-8800  
www.acfjc.org

Bay Area Community Services (BACS) 510-613-0330  
Court Investigator's Office 510-636-8820  
(If a conservatorship exists)  
Alameda County Department of  
Adult and Aging Services 510-577-1900  
State of California Elder Abuse Hotline 877-477-3646  
Elder Care Locator 800-677-1116

حمایت از  
آینده خود ما  
است!



Victim/Witness Assistance Division  
Alameda County  
District Attorney's Office  
1401 Lakeside Drive, Suite 802  
Oakland, California 94612  
(510) 272-6180  
www.alcoda.org/victim\_witness

In-Home Support Services 510-577-1900  
Legal Assistance for Seniors 510-832-3040  
Medi-Cal 800-541-5555  
Medicare 800-633-4227  
Oakland Department of Aging 510-238-3931  
-Linkages Program  
Ombudsman, Inc. 510-638-2214  
(if elder resides in a skilled facility)

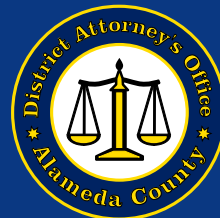


هیچکس  
مستحق  
آسیب دیدن  
نیست!

Monday – Friday; 8:30AM-5:00PM  
Please call if you would like further  
information concerning our services and  
how we can help!

Public Guardian/Conservator's Office 510-577-1900  
Social Security-General 800-772-1213  
Social Security-Hearing Impaired 800-325-0778  
Veterans Assistance Center 510-577-3547  
Victim/Witness Assistance Division 510-267-8800  
-Elder Abuse Services

شعبه حمایت  
از قربانیان و  
شاهدان  
مرکز حمایت ها  
از بزرگسالان  
دفتر دسترکت  
اتورنی المیدا  
کاونتی



Office of the District Attorney  
Alameda County  
Nancy E. O'Malley,  
District Attorney

در وقت عاجل به شماره تلفون  
۹۱۱ به تماس شوید.



## ایا میدانید ؟

- بیشتر از ده فیصد نفوس کلفورنیا در بالاتر از سن ۶۵ قرار دارند.
- بیشترین نفوس بزرگسالان ( سه ملیون ) در کلفورنیا اقامت دارد .
- زیاده از ۴۰ فیصد بزرگسالان, قربانیان سو استفاده های مالی از آنانرا میسازند .
- هم ساله از هر بیست کلانسال یکی قربانی بد رفتاری ها است .

### بد رفتاری و خشونت به کلانسالان یعنی چی؟

بدرفتاری با بزرگسالان شامل سو استفاده های مالی و بی اعتنائی با آنان بوده , که این گناهان بر طبق ماده ۲۶۸ قانون جزائی کالفورنیا مورد بازخواست قانونی قرار گرفته و حکم زندان به دنبال دارد.



چی کرده میتوانیم ؟ قبل از همه باید علایم بد رفتاری ها علیه بزرگسالان را تشخیص نموده و جلو آنها را بگیرد .

### این بد رفتاری ها به اشکال ذیل صورت می گیرند:

#### خشونت های جسمی :

شامل وارد ساختن انواع صدمات جسمی , درد و عذاب جسمی است .

#### بی اعتنائی ها :

بی اعتنائی در پرستاری که شامل عدم تهیه خوراک , پوشاک , مسکن و بی اعتنائی در حفظ نظافت جسمی و جلوگیری از گرسنگی , تشنگی , حفظ الصحه و حمایت در برابر خطرات جسمی و صدمات روحی شامل آن است .

### جراحتات روحی :

تهدید و ایجاد فضای بیم و دلهره از آینده , عدم اطمینان از مسئولیت های فردی تأمین مسئولیت های فردی , دامن زدن به اغتشاشات روانی , آزار و افسرده ساختن ها.

### ترک و تجرید :

رها ساختن و تجرید نمودن از اثر بی اعتنائی ها .

### صدمات مالی :

سرقت پول , ملکیت , تقلب سند مالکیت جایداد و دارائی و وکالت خط از جانب بزرگسالان .

### علایم مشخصه بی اعتنائی و خشونت ها :

پاره گی های بدن , کیودی ها علایم سوختگی ها در بدن ن و ریسمان در بدن , عدم رعایت نظافت , آثار بخار ها , سوزش و خارش بدن , وزن باختن و لاغر گشتن های انی .

لباس های چرکین , مفقود شدن عینک ذره بین , دندان های مصنوعی و آله شنوائی .

ترس , پریشانی, دوری جستن از اطرافیان و ترجیح بر تنهایی , تغییر محسوس در شخصیت و رفتار .

### علایم مشخصه سو استفاده های مالی:

تخلیه حسابات بانکی و بسته ساختن غیر مترقبه حساب بانکی .

سهم گیری های بیسابقه خویشان و دوستانیکه در گذشته حاضر به انجام کاری نبوده در امور و زندگانی بزرگسالان .

دستکاری و اصلاحات بی موجب در وصیت نامه , حق وکالت و سائر اسناد قانونی .

انجام معاملات مربوط ملکیت و دارایی های بزرگسالان در غیاب ویا در حضور آنان در حالیکه اراده و تصمیم آنان به حد اقل به نظر خورده و ظاهراً نا آرام و نا مطمئن به نظر میرسند.

عدم دلچسپی و بی علاقگی به وضع مالی خویش و یا بی اطلاعی محض از وضع مالی .

هرگاه شاهد سو استفاده ها , خشونت ها و سایر علایم که از آنها در بالا ذکر به عمل آمده اند میباشید, لطفاً به مرکز عدل خانواده , مرکز حمایت از بزرگسالان , پولیس و یا سایر مراجع خدمات حمایوی در تماس

### بخش مساعدت ها به اسیب دیدگان و شهود به شما کمک میکند .

جنايات اثرات جدی و دوامدار جسمی , روحی و مالی به بزرگسالان بر جا می گذارد . از انرو مشاورین برای اینکار گماشته شده اند تا با قربانیان جنایات و خانواده های آنان از نزدیک در تماس بوده ضروریات آنانرا تشخیص و خدمات لازم را در اختیار آنها قرار دهد.

ما در موارد ذیل باشما کمک می نمائیم :

### درخواست جبران خساره از صندوق ایالت کلفورنیا :

بزرگسالان در موارد تهیه و ترتیب فورمه های لازم برای دریافت جبران خساره مالی که شامل حال آنان بوده است توسط مشاورین ما کمک میشوند.

صدمات جسمی معمولاً مصارف گزاف طبی , بهداشتی , مفاهمه و مشاوره , مصارف عینک , آله شنوائی و سایر الات کمکی و قفل های دروازه را به دنبال دارند.

### سائر مراجع کمکی :

مسئولیت های فردی و منازل مسکونی بزرگسالان از طریق تماس به مراجع مربوطه و استفاده از برنامه های خدماتی آنان فراهم میشوند.

### فراهم ساختن معلومات لازم در جریان رسیدگی های قانونی و محکمه :

جریانات محاکم اکثراً مغلق و غیر قابل درک اند. بنابراین مشاورین ما به صورت مسلسل جریانات محاکم را به قربانیان تفهیم نموده , امکان استفاده از وسایط نقلیه را برای اسیب دیدگان سهولت بخشیده و یا در صورت لزوم این امکان را خود برای آنان فراهم میسازند.



هویت آنهائیکه بد رفتاری ها را به سمع منابع مجری قوانین میرساند مخفی بوده و هویت این افراد از دسترس خود اسیب دیدگان نیز محفوظ است. نظر به ماده قانون ذیل

W & I Code ۱۵۶۳۳